

Die Überschriften der einzelnen Abschnitte entsprechen, wenn nicht durch eckige Klammern gekennzeichnet, den von Fritz Meier auf den einzelnen Blättern verzeichneten Kopftiteln. Nota bene: arabische und persische Ausdrücke können sowohl in wissenschaftlicher Umschrift als auch in deutscher Wiedergabe vorkommen (šī'a und Schia, Mohammed und Muḥammad).

---

Signatur: **NL 0323 : D 5.15**  
Titel: Morgenländisches Schatzkästlein  
Umfang: 30 Bl. ; A4  
Dokumentart: Typoskript  
Bemerkung: Enthält Übersetzungen erbaulicher Geschichten aus arabischen und persischen Werken.

---

### Morgenländisches Schatzkästlein

Titelblatt: "Morgenländisches Schatzkästlein", 1  
Schildbürgereien [Übersetzung aus Qazwīnī: Kosmographie, ed. Wüstenfeld], 2  
Die Haft des Sultans [Übersetzung aus: Tārīḥ-i Bayhaqī], 6  
ḥikāyāt, Das Kamel ist alles [Übersetzung aus Muḥammad-i Ṭūsī: 'Ağā'ib ul-maḥlūqāt, Hs Fātiḥ 4173], 1  
Eine wahre Geschichte [Übersetzung aus Arminius Vambéry: The Story of my Struggles], 1  
Geschichten mit dem Teufel [Übersetzung aus Qazwīnī: Kosmographie, ed. Wüstenfeld], 1  
Das fromme Lob, der Astrolog u.a. [Übersetzungen aus Tawḥīdī: Al-baṣā'ir wa-d-daḥā'ir], 4  
Namen, 1  
Schildbürgereien, Materialisten u.a. [Übersetzungen aus Ḥuṣrī: Ğam' al-ğawāhir], 3  
Geizhälse [Übersetzung aus Ğāḥiz: Buḥalā'], 2  
Faulpelze [Übersetzung aus Yāqūt: Iršād], 1  
Jägerlatein [Übersetzung aus Suyūfī: Muzhir], 1  
Ḥwāndamīr: Ḥabīb us-siyar, Auszug des 'Abd ul-Ḥusayn Nawaī: Riğāl kitāb ḥabīb us-siyar, 22-24 [Übersetzung], 2  
Muḥammad b. Qanṣūḥ b. Šādiq: Ar-rawḍ al-baḥiğ fī-l-ğazal wa-n-nasiğ, Hs Tschudi [Universitätsbibliothek Basel: M II 43, Übersetzung], 2  
Der Fürst des Islams verbietet den Soldaten und andern irreligiöse Äusserungen [Übersetzung aus: Ta'rīḥ-i Mubārak-i Ğazanī des Rašīdaddīn Faḍlallāh], 2